

Samskipað sigling í Norðurhøvum

Samskip tekur nú rættiliga kappingina upp við Smyril Line og Eimskip/Skipafelagið um farmaflutningin til og úr Føroyum

FARMAFLUTNINGUR
Edvard Joensen

Íslenska skipafelagið Samskip arbeiðir við ætlunum um at víðka siglingina millum Føroyar og útheimin. Felagið hevur sett fólk í starv í Føroyum og fer í næstum at lata upp egna skrivstovu í Havn. Joel undir Leitinum er settur stjóri hjá Samskip í Føroyum.

Joel undir Leitinum, sum áður hevur starvast hjá Eimskip í Føroyum, sigur, at umframt hann sjálvan eru tvey onnur fólk, sum fyrr hava starvast hjá Eimskip, sett í starv hjá Samskip. Harumframt er eisini eitt avgreiðslufólk í Klaks-



Joel undir Leitinum er stjóri hjá Samskip í Føroyum. Hann hevur fyrr starvast hjá Eimskip, og saman við sær hevur hann tvey fyrrverandi starvsfólk frá Eimskip. Tey fara at hava høvuðsstöð í Havn. Eitt fjórða fólk er frammanundan í starvi hjá Samskip í Klaksvík

føroyingum, greiðir Joel undir Leitinum frá.

Men nágreiniliga hvussu hetta skal gerast, vil hann ikki koma nærri inn á enn, tí tað er ikki endaliga avgjørt. Tó skilst so mikið sum tað, at ætlanin er at fáa í lag eina rutu seinna part í viku niður til Europa. Sum er, siglir Samskip úr Føroyum mánadag. Men av tí, at tær stóru fiskanøgdirnar vanliga eru seinni í vikuni, er upplagt, at miðað eftir at fáa part av hesum eisini, sigur hann.

Tað skilst á nýggja stjóranum hjá Samskipum, at teir ætla at England skal vera ein týðandi partur av hesum nýggja tilbøðnum. Hann nevniir Immingham sum fyrstu havn, tá farið verður úr Føroyum. Síðan verður siglt til Hollands, Týklands, Danmarkar, Svørikis og Noregs, áðrenn komið verður aftur til Føroya. Í Íslandi eru havnirnar, teir brúka, Reykjavík og Reyðifjørður á Eysturlandium.

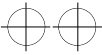
Joel undir Leitinum greiðir frá, at umframt hesar havnirnar, sum siglt verður til í beinleiðis sambandi við Føroyar, hevur Samskip eisini rutur og sambond nógvastaðni úti í heimi. Við egnum skipum verður siglt inn í Eystrasalt, eitt nú til Russlands, og eisini verður við undirveitarum siglt til eitt nú Fjareystur.

Í Føroyum hevur Samskip higartil brúkt Klaksvík sum upp- og avskipingahavn, men arbeiitt verður

við at víðka um rutunetið við øðrum føroyskum havnum eisini. Joel undir Leitinum sigur, at talan verður uttan iva um eina havn í Suðurstreymoy. Tá roknar hann Kollafjørð sum part av Tórshavnar Havn hoyrandi til Suðurstreym, sigur hann.

Siglt fer at verða við bingjuskipum upp á Føroyar, og ætlanin er at økja kapasitetin við størri skipum enn teimum, sum í dag eru á leiðini, sigur nýggi stjórin hjá Samskipum í Føroyum.

At tað frammanundan eru tveir veitarar á leiðini - Smyril Line og Eimskip/Skipafelagið - gevur møguleika fyri at koma rættiliga við í kappingina, metir Joel undir Leitinum. Og við at betra munandi um útflutningsmøguleikarnar heldur hann realistiskar møguleika vera fyri at fáa so mikið stóran marknaðarpart, at tað fer at bera til.



Føroyingar ferðast dúgliga

Ferðaráðið hevur saman við Gallup kannað ferðingarmynstrið hjá føroyingum í summar. Bara 11 prosent av teimum spurdu siga seg ikki hava verið og ferðast

FERÐING

Edvard Joensen

Kanningin, sum Gallup hevur gjørt fyri Ferðaráðið, vísir, at føroyingar ferðast bæði innan- og uttanalands. Helvtin av teimum spurdu siga seg hava verið uttanlands. Men tey hava eisini ferðast í Føroyum.

Varhugin, sum fólk í ferðavinnuni hava havt av, at føroyingar ferðast meira í egnum landi, enn teir fyrr hava gjørt, tykist verða grundaður, vísir Gallupkanningin.

Serliga í meginøkinum, Eystroy, Streymoy og Vágum, hava nógv fólk feðrast. 65 prosent av teimum spurdu siga seg hava verið í hesum økinum. Eisini Norðoyggjar eru væl við. Har hava 19 prosent verið. Suðuroyggjin hevur fingið 15 prosent. Verri er stutt við Sandoy, ið sum tann einasta av størru oyggjunum liggur heilt niðri á átta prosentum. Síðan eru tað útoyggjarnar



aðrastðani enn í Norðoyggjum, sum liggja lægri. Eitt nú siga bara trý prosent seg hava verið í Mykinesi.

Í kanningini sæst, at heili 22 prosent av teimum, sum siga seg hava ferðast í Føroyum, hava ikki gist nakrastaðni á ferðini. Tað meta

tey í ferðavinnuni ikki at vera nóg gott og halda, at her er avgjørt nakað hjá teimum, ið hava gistingarhús, summarhús ella aðrar gistingarmøguleikar, at arbeiðsaðstøðin er góð.

Eisini verður sagt í viðmekingum frá Ferðaráð-

um, at tað tykist eitt sindur ógreitt, hvat fólk meina við, tá tey siga, at tey hava vitjað vinir og kenningar. Um tað merkir, at tey hava búið heima hjá fólki, tey kenna, ella um tey hava lænt ella leigað hús sum vinir ella kenningar eiga

aðrastaðni enn har, tey búa. Av tí, at ikki nógv er tilskilað her, kann vera torført at greiða rætta úrslitið av kanningin á hesum økinum.

Í niðurstøðuni, eftir at kanning er gjord, siga tey á Ferðaráðnum, at tað tykist

Kanningin, sum Ferðaráðið og Gallup hava gjørt um ferðavinnuna vísir, at alt fleiri føroyingar velja at ferðast í egnum landi

Mynd: Edvard Joensen

sum føroyingar meira og meira eru farnir at meta tað at ferðast í egnum landi sum ferðavinnu. Eisini halda tey at føroyingar meira tilvitað feðrast í egnum landi nú, enn gjørt hevur verið fyrr.

Kanningin vísir eisini, at tey, sum hava verið uttanlands og ferðast, eisini ferðast meira í Føroyum, enn meðaltalið av føroyingum annars ger.

Skeiv borg

Í hósdagsblaðnum skrivaðu vit, at Krúnborg var komin á Skála at skifta gronina út. Har er tíverri eitt mistak hent, tí borgin, sum skal hava nýggja gron, er Sólborg og ikki Krúnborg.

bðm.



Figgjarlógaruppskotið 2005:

197 mio. krónur í halli

Figgjarlógaruppskotið hjá ABC-samgonguni gevur 197 mio. krónur í halli. Landsstýrið ætlar at leggja avgjald fyri tilsamans 35 mio. krónur á sodavatn og tubbak. Loynifulli skattalættan er eisini á figgjarlógaruppskotið fyri 2005

FÍGGJARLÓGARUPPSKOT

Páll Holm Johannesen

Fyrrapartin hósdagin legði landsstýrismaðurin í figgjararmálum, Bárður Nielsen, figgjarlógaruppskotið hjá ABC-samgonguni fyri løgtingið. Úrslitið á figgjarlógaruppskotið fyri 2005 gevur eitt hall á 197 mio. krónur. Samlaðu inntøkurnar eru mettar at vera 3 mia. og 461 túsund krónur og útreiðslurnar 3 mia. 657 túsund krónur

Vit endurgeva her nakrar høvuðstættir í frágreiðingina til figgjarlógaruppskotið 2005 hjá landsstýrismanninum í figgjarmálum, Bárði Nielsen.

Avgjöld fyri skattalætta

Í frágreiðingini verður sagt,

FAKTA

Høvuðstøl fyri figgjarlóg 2005

Figgjarlógin gevur 197 mio. krónur í halli

Inntøkurnar verða 3.461 mia. krónur

Útreiðslurnar verða 3.957 mia. krónur

Játtanin til almanna og heilsumál er hækka 56 mio. krónur

Játtanin til lönir í miðfyriritingini er lækkað 6 %

Avgjöld á tubbak og sodavatn fyri 35 mio. krónur



at minkandi virksemi í landinum, minni heildarveiting og ætlaði skattalættin eru høvuðsorsøkinar, at inntøkurnar hjá landskassanum fyri 2005 lækkaðar sammet við undanfarin ár. Sambært figgjarlógaruppskotið verður met, at inntøkurnar í ár kortini verða á leið tær somu sum komandi ár.

Eins og undanfarna samgongan hevur ABC-samgongan gjørt av leggja nýggi avgjöld á sodavatn og tubakk fyri at økja um inntøkurnar. Ætlanin er skrava 35 mio. krónur saman við at leggja avgjöld á sodavatn og tubbak.

Størsti partur av inntøkum landsins eru skattainntøkur. Landsstýrið metir, at skattainntøkurnar fara at minka við góðum 50 mio. krónum komandi ár. Hetta kemst av einum ætlaðum skattalætta á 60 mio. krónur, og at virksemd í landinum er minkað.

Vøkturin minkar

Komandi ár halda útreiðslurnar hjá tí almenna á við at veksa, men vøkturin er minkaður nógv sammet við undanfarin ár. Rakstarútreiðslurnar økja við 90 mio. krónum, meðan útreiðslurnar til iløgur minka

urstreymoyar Javnaðarfelag

Valevnini eru hesi:

Poula Apol
Katrin Dahl Jakobsen
Björg Joensen
Gunnvør Joensen
Elin Lindenskov
Meta Palle
Anna Maria Person
Jan Poulsen
Halla Samuelsen
Hallstein Sigurðson
Hans Jákup Simonsen
Tórfinn Smith
Rói Winter
Robert Vilhelmsen

við 60 mio. krónum Samanumtikið verður met, at útreiðslurnar komandi ár økja við einum góðum prosent. Høvuðsorsøkin til vøkturin eru

lönarhækkingarnar og hækkingarnar í lógarbundum útreiðslum.

Landsstýrið kann fegnast um, at rentuútreiðslurnar eru minkaðar nógv seinastu

árin. Høvuðsorsøkin til tað er, at skuldin hjá landskassanum er nógv minni, enn hon áður hevur verið.

Íløgur minka

Í figgjarlógaruppskotið hjá ABC-samgonguni er ætlanin at skerja á iløgusíðuni, sammet við figgjarlógaruppskotið fyri 2004. Á figgjarætlanini fyri í ár vórðu 270 mio. krónur brutto settar av til iløgur, meðan komandi ár eru 219 mio. krónur jættaðar .

Nettoløguútreiðslan er 182 mio. krónur, tí ætlanin er at selja íbúðarbygningar við Landssjúkrahúsið fyri 30 mio. krónur og gamla Smyril fyri umleið 7. mio. krónur.

Landsstýrið leggur áherðslu á, at størri parturin av iløgnum komandi ár verða virksemisskapandi í Føroyum, og kemur hetta fyrst og fremst av, at iløgurnar til nýggja Smyril, ið verður bygdur í Spania, verða fluttar heim til Føroya.

HALDIÐ SOSIALIN

450,- um ársfjórðingin
- sparið **395,-** í mun til leysasølu

600,- kr. um ársfjórðingin í Danmark

(500,- kr. fyri 1 ferð um vikuna - 5 bløð)

Sosialurin

ARGJAVEGUR 26 · POSTSMOGA 76 · 110-TÓRSHAVN · TEL 341800 · FAX 341801
POST@SOSIALURIN.FO · WWW.SOSIALURIN.FO



Undirritaði tekur seg sum haldara av Sosialinum, og fær blaðið 5 ferðir um vikuna.

Navn: _____

Bústaður: _____

Postnr.: _____

Bygd/býur: _____

Telefon nr.: _____

Undirskrift: _____

Ókeypis
Verður sent ópostað Sosialurin rindar postgjaldið

64

Sosialurin
Postsmoga 76
110 Tórshavn